



Secuencia 3: Mi barrio querido

¿Te gustaría vivir en este barrio?



Calle de La Habana, Cuba, 2018

Problemática:

¿Cómo podemos mejorar nuestro barrio?

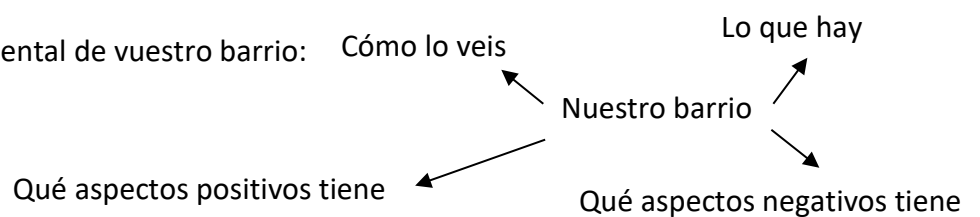


Proyecto final:

Organizamos el concurso del mejor barrio.

¿Alguna vez has pensado cómo mejorar tu ciudad?

1. En una hoja, haced un mapa mental de vuestro barrio:



2. Puesta en común de las diferentes visiones (¿qué falta para vivir mejor en nuestros barrios?)

Documento 1: La plaza de mi barrio



Plaza de Colón en Mahón, Isla de Menorca (España)

En las noches de verano,
 las gentes se reúnen,
 sentados en las terrazas, los bancos
 de la plaza de mi barrio,
 5 refrescándose con el viento,
 fresco y acariciador¹,
 después de un fuerte día de calor.
 Algunos son viejos amigos,
 vecinos desde pequeños;
 10 antes de ir a dormir toman el fresco,
 olvidan sus problemas, sueñan
 hablan de sus esperanzas y deseos.
 Yo los observo y disfruto
 escuchando sus ideas, sus bromas,
 15 compartiendo sus sentimientos.
 Los jóvenes se cuentan sus aventuras,
 beben una caña² y ríen a carcajadas³.
 Las obligaciones, problemas
 y preocupaciones se olvidan,
 20 en esas noches mágicas de verano,
 de la querida plaza de mi viejo barrio.
 Hay parejas que hacen proyectos,
 se explican sus sueños, sus anhelos⁴;
 se superan todos los obstáculos,
 25 cuando se confía y se está enamorado.

Bajo los faroles⁵
 de la plaza de mi barrio,
 sigo feliz soñando, amando,
 a veces riendo, otras llorando.
 30 Esa bella luz de los faroles,
 alumbrando las terrazas,
 son todo un espectáculo,
 que no puedo olvidarlo.
 Se parecen al resplandor del sol,
 35 pero no dan su calor abrasador⁶.
 Cuántas cosas habladas y olvidadas
 bajo su luz tan alegre y romántica.
 A la una de la mañana,
 las voces se apagan,
 40 unos estudian, otros trabajan,
 se levantan temprano por la mañana,
 y regresan a sus casas.

Rosa BALADRÓN RODRÍGUEZ, «La plaza de mi barrio»,
 www.poemas-del-alma.com, 2013.

1. acariciador: (ici) léger 2. una caña: une bière
 3. a carcajadas: aux éclats 4. sus anhelos: leurs aspirations
 5. los faroles: les lampadaires 6. su calor abrasador:
 leur chaleur brûlante



1. Lee el poema y completa este cuadro indicando qué grupos se reúnen y de qué hablan.


Grupos	Temas de conversación

→ Puntos comunes:

2. La poetisa dice que son «noches mágicas» (verso 20) porque permiten cambiar el estado de ánimo de las personas. Tacha las palabras que corresponden a ese cambio:

- soñar
- pasar calor
- superar obstáculos
- ser romántico
- acostarse temprano
- estar alegre

3. Lista las palabras y expresiones que indican que la poetisa siente apego por (*est attachée à*) las veladas en esta plaza:

 Exprésate: Explica a tu compañero(a) cómo es la plaza de tu barrio ideal.

→ Antes de leer: Di cómo definirías un bar...

...puedes completar con este vídeo:



EL PAÍS SEMANTAL

Rosa Montero Madrid | 17 junio de 2018



Documento 2 : El bar de la esquina

La otra noche estuve un rato en el bar de la esquina. Es decir, en uno de los cientos de miles de bares de la esquina¹ que hay en España, esos

locales que, en nuestra sociedad, hacen las

veces de [...] centros comunitarios, piedras fundamentales de la vida del barrio. Este establecimiento

en concreto, además, está de verdad en un esquinazo² y por añadidura se encuentra a un tiro de

piedra³ de mi casa [...]. En España hay 260.000 bares, uno por cada 175 habitantes, la cifra más alta de

la Tierra (datos de 2016 de la consultora Nielsen). Repito: somos la primera potencia mundial del codo

en barra⁴. Para hacernos una idea de la enormidad de nuestra afición, digamos, por ejemplo, que

tenemos más bares que la suma de todos los que hay en Estados Unidos. [...]. Esto es interesante,

porque resalta que en otros países tal vez le den mayor importancia a lo gastronómico, mientras que

lo verdaderamente extraordinario en nuestra cultura es el antiguo y acendrado apego⁵ al bareto⁶. ¿Y

qué significaría esto? Pues que somos animales eminentemente sociales. Que necesitamos el roce⁷, el

aliento, la compañía, el calor de los nuestros. Que, para vivir, tenemos que sentir que formamos parte

de un grupo. Quizá sea un rasgo primitivo. Un residuo de los usos de la horda. [...]. Ya he citado alguna

vez aquel famoso estudio que Coca-Cola hizo en España hará unos cinco años sobre el tema, con datos

tan despampanantes⁸ como el hecho de que más de dos tercios de los españoles conocen el nombre

del camarero de su bar favorito, o que casi el 30% le dejaría al camarero las llaves de su casa con total

confianza. [...] Yo llevaba tiempo sin pisar un bar: me debo de estar desnaturalizando. Pero la otra

noche entré en el garito⁹ de la esquina y experimenté una inmediata sensación de reconocimiento.

Como quien vuelve a casa.



Una familia sentada en un bar de Sevilla

1. *le bar du coin* ; 2. *le coin de la rue* ; 3. encontrarse a un tiro de piedra: (*fam.*) *se trouver à côté* ; 4. *le pilier de bar* ; 5. antiguo y acendrado apego: *la loyauté sans faille* ; 6. *au troquet* ; 7. *le contact* ; 8. (*ici*) *étonnants* ; 9. (*fam.*) *le bar*

1. En este artículo hay elementos que describen el bar como un lugar especial.

Di cuáles son y si estás de acuerdo con Rosa Montero.



2. Presenta un lugar en el que te sientes como en casa?

--> **¿Cómo me siento en este sitio?**

Me siento...

a gusto / cómodo/a

incómodo/a

como en casa

perdido/a

como un pez en el agua

--> **Es un lugar...**

acogedor

agradable

alegre

familiar

intergeneracional

de encuentro

de escucha

--> **Allí puedo...**

contar mis problemas

conocer a gente

encontrar a mis amigos/as

ir con cualquier persona

dejar un recado o un paquete

para alguien

pedir consejos

👁 Documento 3: La transformación de una iglesia

1. Explica qué tipo de lugar es una iglesia para ti. **Sagrado/a ; austero/a ; oscuro/a**
2. Observa esta foto y di en qué clase de espacio se ha convertido esta iglesia. **Lúdico/a ; divertido/a ; original**



Foto de la *Iglesia Skate*, Llaneras (España), 2015.

En Llaneras (España), el colectivo de patinadores Church Brigada y el artista de arte urbano Okuda San Miguel, convirtieron la iglesia abandonada de Santa Bárbara en pista de patinaje.

patinar: faire du skate
las rampas: les rampes
los patinadores: les skateurs
un templo: un temple
rezar: prier

3. ¿Te parece que esta iglesia puede ser un nuevo lugar de encuentro? **reunirse con – quedar con – pasarlo bien**












Mini proyecto 1

Describe y presenta a tu clase tu lugar de encuentro ideal:

1. Di dónde se sitúa, si está en interior o en exterior.
2. Da algunas informaciones sobre su decoración.
3. Precisa por qué la gente se reúne allí.



Mini proyecto 1 : Autoevaluación / Evaluación formativa

Critères d'évaluation d'expression orale → B1				
Respect du sujet	Peut amorcer un propos avec quelques mots mémorisés. 1 	Peut exprimer un avis en termes très simples. Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages. 3 	Peut exprimer un avis en termes simples. Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés. 5 	Peut exposer un point de vue de manière simple en l'illustrant par des exemples et des références (inter)culturelles. Le discours est structuré (relations de causalité, comparaisons etc.). 10
Correction de la langue orale	Peut prononcer correctement quelques mots simples. 1 	Peut s'exprimer de façon globalement compréhensible en utilisant un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés. 3 	Peut s'exprimer de manière suffisamment claire pour être compris mais la compréhension requiert un effort des interlocuteurs. 5 	Peut s'exprimer en général de manière intelligible malgré l'influence d'autres langues. Bonne maîtrise des structures simples. 10
Richesse de la langue	Peut produire quelques éléments stéréotypés. 1 	Peut produire des énoncés globalement intelligibles malgré un lexique pauvre. 3 	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire lexical limité. 5 	Peut produire un discours et des énoncés dont l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et répétitions. 10
Commentaires de l'élève:				
Commentaires du professeur:				

EL BARRIO Y SUS VECINOS

INICIATIVAS CÍVICAS

- actuar
- alzar la voz
- compartir ideas
- convocar asambleas barriales/comunitarias
- participar en la toma de decisiones
- proponer soluciones
- proponer una votación

IMPACTO(S) ECONÓMICO(S)

- crear empleos
- dar oportunidades
- desarrollar la economía local
- promocionar la artesanía
- promover los alimentos regionales
- respetar el entorno
- el urbanismo sostenible

ARMONÍA CON LA NATURALEZA

- descansar
- evadirse
- practicar deportes
- relajarse
- respirar aire puro

UBICACIÓN GEOGRÁFICA

- las afueras
- el casco antiguo
- el centro urbano
- contar con transporte público
- estar aislado/a
- estar bien situado/a

INSTALACIONES / INFRAESTRUCTURAS

- la biblioteca municipal
- los cafés intergeneracionales
- las canchas de tenis
- el comedor escolar
- el estadio de fútbol
- los huertos urbanos
- las máquinas para hacer deporte
- el muro de escalada artificial
- los parques
- la piscina
- los restaurantes a precio módico
- la sala de fiestas

CONVIVENCIA

- compartir saberes
- la convivencia pacífica/intergeneracional/intercultural
- crear iniciativas ciudadanas
- estar unido/a
- una experiencia enriquecedora
- fomentar el espíritu cívico
- progresar
- reunirse
- ser solidario/a

EL BARRIO Y SUS VECINOS

INICIATIVAS CÍVICAS

- actuar
- alzar la voz
- compartir ideas
- convocar asambleas barriales/comunitarias
- participar en la toma de decisiones
- proponer soluciones
- proponer una votación

IMPACTO(S) ECONÓMICO(S)

- crear empleos
- dar oportunidades
- desarrollar la economía local
- promocionar la artesanía
- promover los alimentos regionales
- respetar el entorno
- el urbanismo sostenible

ARMONÍA CON LA NATURALEZA

- descansar
- evadirse
- practicar deportes
- relajarse
- respirar aire puro

UBICACIÓN GEOGRÁFICA

- las afueras
- el casco antiguo
- el centro urbano
- contar con transporte público
- estar aislado/a
- estar bien situado/a

INSTALACIONES / INFRAESTRUCTURAS

- la biblioteca municipal
- los cafés intergeneracionales
- las canchas de tenis
- el comedor escolar
- el estadio de fútbol
- los huertos urbanos
- las máquinas para hacer deporte
- el muro de escalada artificial
- los parques
- la piscina
- los restaurantes a precio módico
- la sala de fiestas

CONVIVENCIA

- compartir saberes
- la convivencia pacífica/intergeneracional/intercultural
- crear iniciativas ciudadanas
- estar unido/a
- una experiencia enriquecedora
- fomentar el espíritu cívico
- progresar
- reunirse
- ser solidario/a



Documento 4: Cine en la huerta

1. Observa el cartel y di dónde será la proyección.

¿Es un lugar habitual?

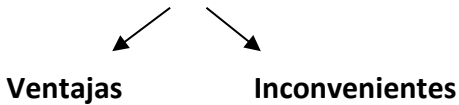
2. Precisa qué te evocan los colores del cartel.

naturaleza • tranquilidad • aislamiento

3. Explica qué ambiente predomina en este lugar.

relajado • amistoso • cálido

4. ¿Te apetecería asistir a la proyección? ¿A quién invitarías?



Cartel del evento *Cine de Verano*.

una huerta/un huerto: *un jardin potager*
las verduras: *les légumes*
el espíritu veraniego = estival: *l'esprit estival*
compartir con los vecinos: *partager avec les voisins*



Intercambia con tu compañero(a) sobre la ventajas y los inconvenientes de tal evento.

Me gustaría asistir a la proyección / no me gustaría asistir a la proyección porque...

Invitaría a...

Ventajas

Inconvenientes

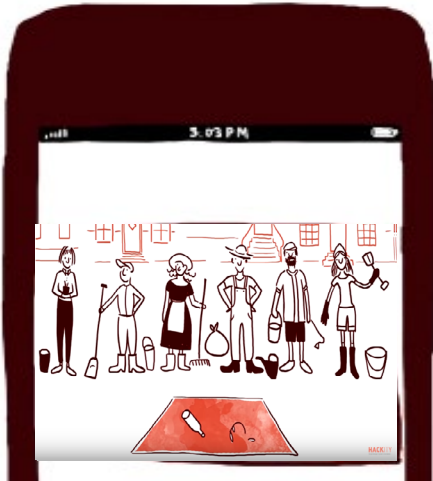
el ambiente	más distendido	ser más intimista	sala de cine
estar en contacto con..	la naturaleza	ser más fácil	intercambiar
las impresiones	la gente	ir al cine	no
Si	hacer frío o calor	Oír bien	desagradable
—————>	—————>		
—————>	—————>		

Ventajas

Inconvenientes

el ambiente	más distendido	ser más intimista	sala de cine
estar en contacto con..	la naturaleza	ser más fácil	intercambiar
las impresiones	la gente	ir al cine	no
Si	hacer frío o calor	Oír bien	desagradable
—————>	—————>		
—————>	—————>		

 Documento 5: Una app para mejorar el barrio



darse cuenta de (algo): *réaliser, se rendre compte de quelque chose*

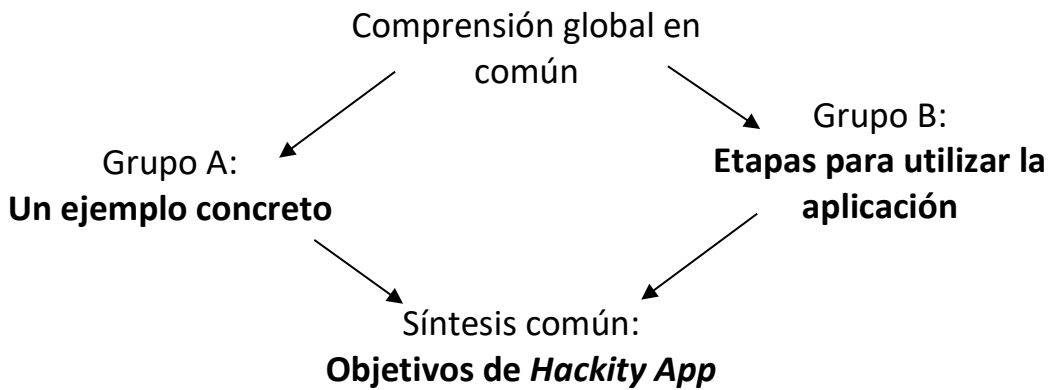
una farola: *un lampadaire*

las baldosas: *les pavés*

las fuentes de agua: *les fontaines*

tropezarse (ie) con: *trébucher sur*

estar descuidado/a: *être negligé(e)*



 Documento 5: Una app para mejorar el barrio



darse cuenta de (algo): *réaliser, se rendre compte de quelque chose*

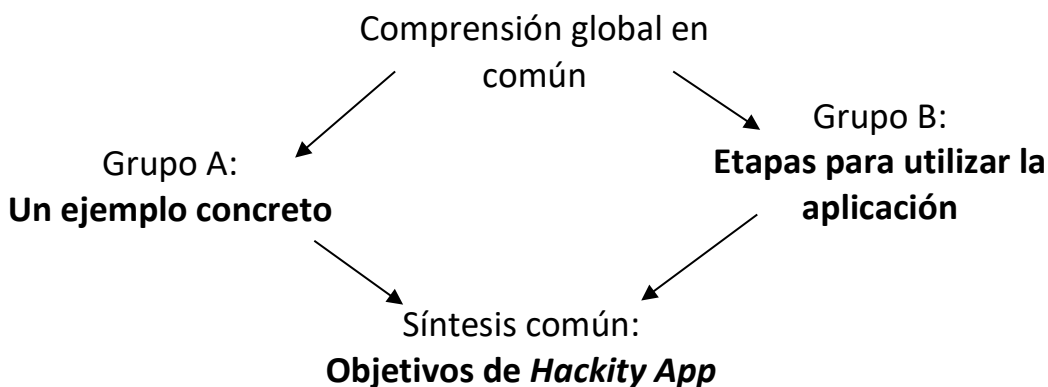
una farola: *un lampadaire*

las baldosas: *les pavés*

las fuentes de agua: *les fontaines*

tropezarse (ie) con: *trébucher sur*

estar descuidado/a: *être negligé(e)*



Objetivos de *Hackity App*

<i>Hackity App</i>	mejorar	la vida	los/las habitantes
una aplicación	los barrios	cotidiana	Los usuarios de la aplicación
Los/las vecinos/as	P <u>o</u> der (ue)	actuar	juntos
reinventar	la ciudad	una comunidad virtual	crear
lugares de encuentro	←	←	←

Un ejemplo concreto

Juan	encantar	pasear	darse cuenta de...
las jardineras	estar abandonado(a,os,as)	le gustaría que... (+ imparfait du subj)	haber
flores	estar descuidados(a,os,as)	←	←
←			

23 La concordance des temps

►Tableaux de conjugaison p. 250

- En espagnol, quand la proposition subordonnée est au subjonctif, le temps de ce verbe dépend du temps de celui de la principale. C'est la règle de la concordance des temps.

Temps de la proposition principale	Temps de la proposition subordonnée
Présent Futur présent Passé composé Impératif	→ Présent ou passé composé du subjonctif
Imparfait Passé simple Plus-que-parfait Conditionnel	→ Imparfait ou plus-que-parfait de subjonctif

Quiero que me llames. Je veux que tu m'appelles.
Quería que me llamas. Je voulais que tu m'appelles.

Habrían venido si los hubiéramos invitado. Ils/Elles seraient venu(e)s si nous les avions invité(e)s.
Vendrían si los invitáramos. Ils/Elles viendraient si nous les invitons.

ETAPAS PARA UTILIZAR LA APLICACIÓN

subir la foto	comentar	compartir	hacer una propuesta
ponerse manos a la obra	compartir ideas	buscar soluciones	←
←	←		




Mini proyecto 2

Eres un/a usuario/a de la aplicación *Hackity App* y vas a realizar una publicación.

- Piensa en un ámbito (*un domaine*) que quieras mejorar en tu instituto o barrio:

mobiliario urbano • zonas verdes...

- Escribe el texto para proponer tu solución en este muro Digipad 
- Lee las diferentes ideas de la clase, vota por la más útil y añade tu comentario diciendo cómo puedes echar una mano.

Por si necesitas ayuda..

Frases

- Me apetecería
- Me encantaría
- Desearía
- Propondría la idea siguiente

Items

- Vida del barrio
- Aspecto, limpieza
- Oferta cultural
- Lugares de encuentro
- Infraestructuras
- Transportes

Lo que cambiaría

- Iluminación de las calles
- Taller de juegos intergeneracionales
- Manifestación vecinal a favor del reciclaje, para limpiar las calles todos juntos/as.

Autoevaluación



Respeto de la consigna: trabajo completo			
Corrección lingüística: tiempos verbales, sintaxis y gramática correctos			
Alcance léxico: reutilización del léxico aprendido en la secuencia			
Comentarios del profesor:			

PROYECTO FINAL

→ El consejo municipal de juventud de tu ciudad quiere reinventarla. Con tu clase, organiza el concurso del barrio ideal. Se votará por el mejor.

1. En grupos de dos, presentad **vuestro barrio ideal: situación, lugares de encuentro que vais a crear.**
2. Explicad por qué es **importante**, para vosotros, **reunir a la gente del barrio.**
3. Decid qué **iniciativas** vais a proponer para que la gente **viva mejor.**



EN ESTE COMERCIO PUEDES COMPRAR:
BONOS SOLIDARIOS



Con este bono estas ayudando a **cuidar tu barrio** y al **pequeño comercio**.
Se utilizará **para adquirir productos** para l@s vecin@s en **situación de necesidad**.
Fomentemos el **APOYO MUTUO** porque solo **EL BARRIO SALVA AL BARRIO**.

Consulta el mapa de
COMERCIOS SOLIDARIOS en:

www.lapiluka.org

BONO SOLIDARIO DE LA RED DE CIUDADES
DE LOS BARRIOS DE FUENCARRAL-EL PARDO
C. S. A. LA PILUKA

BONO SOLIDARIO DE LA RED DE CIUDADES
DE LOS BARRIOS DE FUENCARRAL-EL PARDO
C. S. A. LA PILUKA

2€
CÓDIGO PARA UTILIZARLO: C. S. A. LA PILUKA
CÓDIGO PARA UTILIZARLO: C. S. A. LA PILUKA



Talleres en género TU BARRIO ¡TUS FIESTAS!

AlcaláReacciona por unas Fiestas Libres
de agresiones sexuales

25/04/2018 GÉNERO E IGUALDAD

Sensibilización en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

23/05/2018 VIOLENCIA Y ACOSO SEXUAL

Prevención y atención de la violencia sexista y/o acoso sexual por razón de género.

30/05/2018 GÉNERO Y PARTICIPACIÓN

Aplicación de la perspectiva de género en las prácticas y dinámicas cotidianas de las organizaciones.

Abierto a la ciudadanía en general y a todos los colectivos

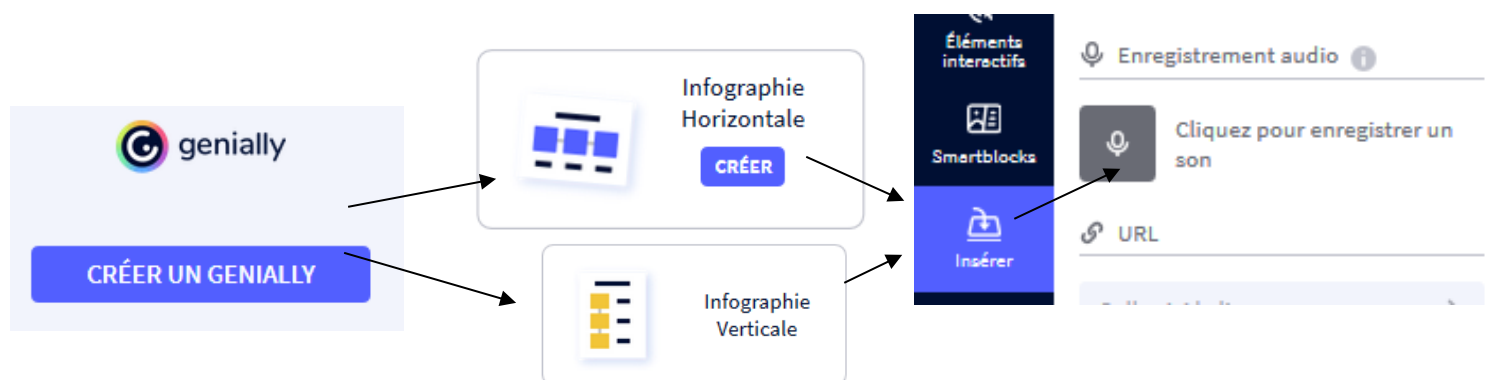
Horario: 18:30 a 20:00 H.

Lugar: Casa de la Juventud -Plaza de la Juventud s/n
Información e inscripciones en el teléfono 918883300 ext. 3314 o enviando un correo a dinamizacion.participacion@ayto-alcaldiahenares.es
Servicio de Ludoteca
para menores de entre 3 y 12 años, previa inscripción



En presencial → Podéis crear una infografía (solo un título, sin texto) con genial.ly para **ilustrar vuestra presentación oral.**

En distanciel → Utilizad genial.ly para crear vuestra infografía (solo un título, sin texto) **e integrar vuestra presentación audio.**



Critères d'évaluation d'expression orale → B1				
Respect du sujet	Peut amorcer un propos avec quelques mots mémorisés. 1	Peut exprimer un avis en termes très simples. Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages. 3	Peut exprimer un avis en termes simples. Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés. 5	Peut exposer un point de vue de manière simple en l'illustrant par des exemples et des références (inter)culturelles. Le discours est structuré (relations de causalité, comparaisons etc.). 10
Correction de la langue orale	Peut prononcer correctement quelques mots simples. 1	Peut s'exprimer de façon globalement compréhensible en utilisant un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés. 3	Peut s'exprimer de manière suffisamment claire pour être compris mais la compréhension requiert un effort des interlocuteurs. 5	Peut s'exprimer en général de manière intelligible malgré l'influence d'autres langues. Bonne maîtrise des structures simples. 10

Richesse de la langue	Peut produire quelques éléments stéréotypés . 1	Peut produire des énoncés globalement intelligibles malgré un lexique pauvre . 3	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire lexical limité . 5	Peut produire un discours et des énoncés dont l' étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et répétitions . 10
Comentarios:				